

## Regresan a España a los Reyes de Bélgica

### Procedentes de Bruselas han llegado por vía aérea a Santiago de Compostela

#### Calurosísima acogida popular a los insignes visitantes

Bruselas. — El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica han salido en avión para España con objeto de reanudar sus vacaciones que interrumpieron para asistir a las honras fúnebres por el fallecido Primado de Bélgica, Cardenal Joseph Ernest Van Roy.—Efe.

**EN GALICIA**  
Santiago de Compostela.—Sus Majestades los Reyes de Bélgica se encuentran en la ciudad del Apóstol desde las seis y media de la tarde de hoy, en que llegaron por vía aérea, procedentes de Bruselas, en un avión "DC-3" bimotor, de la Casa Real Belga.

El aparato en que han efectuado el viaje los augustos huéspedes, salió de Bruselas a las 12.20 de la mañana y se ha dirigido, sin escalas, al aeropuerto de Labacoya de esta ciudad, donde tomó tierra a las 18.20 en punto de la tarde. El viaje lo han realizado bordeando la costa Norte de España.

En el aeropuerto de Labacoya esperaban a los Monarcas belgas el capitán general de la VIII Región militar, acompañado de su esposa, capitán general del Departamento marítimo del Ferrol del Caudillo, jefe de la Agrupación naval del Norte, rector de la Universidad compostelana, general jefe del sector aéreo de Galicia y otras autoridades provinciales y locales. En nombre de la Ciudad de Santiago se hallaban el alcalde, acompañado de su esposa y otras representaciones de carácter oficial.

Asimismo, esperaban en el aeropuerto la duquesa de Soma, madre política de la condesa de Saltes, hermana de la Reina Fabiola; los condes de Saltes, duques de Terranova, duques de Medina de las Torres, condesa de Cardona, marquesa de Poza, señores de Lacierva y don José María Rivero de Aguilar. Igualmente se hallaban numerosos santiagués para dar la bienvenida a los Reyes belgas, que vienen a Santiago de Compostela para pasar una breve temporada que han de distribuir con vistosas a diferentes ciudades y pueblos de Galicia.

Al pisar tierra los Monarcas fueron cumplimentados por las

autoridades y personalidades. Terminados los saludos, los Reyes de Bélgica pasaron a ocupar un automóvil de la familia de la duquesa de Soma y emprendieron seguidamente viaje en dirección a Santiago. Durante todo el trayecto fueron objeto de cariñosas muestras de simpatía en su recorrido hasta el palacio de San Lorenzo, situado en una de las zonas más pintorescas de Compostela, residencia de la duquesa de Soma, que será donde vivirán los Reyes durante su estancia en Galicia. Delante del palacio se apiñaba una gran muchedumbre, en la que destacaban preferentemente mujeres y niños, que les tributaron un cariñosísimo recibimiento.

Los Monarcas pasaron primeramente a la capilla del palacio donde oraron brevemente. Luego, los Soberanos salieron al balcón principal del palacio correspondiendo a los aplausos del público.

La llegada de los Reyes de Bélgica a Santiago había despertado desde hacía ya algunas semanas verdadera curiosidad, que se ha traducido hoy en un entusiasmo pocas veces conocido en el ambiente compostelano.

La Reina Fabiola ha estado en Compostela durante tres años consecutivos, viviendo en el mismo palacio donde hoy tiene su residencia.

El hecho de que un colegio de enseñanza primaria de Bilbao, el Colegio de los Padres Jesuitas de Indauchu, los maestros seculares

recibirán mensualmente ocho mil pesetas de sueldo.

Como se ha escrito por parte de las jerarquías religiosas y civiles sobre la conveniencia de pagar bien a los maestros, merece destacarse la remuneración de estos maestros bilbaínos, en número de diez, única manera de que los educadores puedan dedicarse íntegramente al magisterio.

**BODA "CALE"**

Barcelona. — Centenares de gitanos han acudido, en la iglesia parroquial de Santa Mónica, al matrimonial enlace de los caracterizados "cales" José Flores Bautista y María Amaya, ambos mayores de cincuenta años de edad y que ya tienen 14 hijos, porque se habían casado "a lo gitano". Uno de ellos, Juan Flores Amaya, contrajo matrimonio religioso el año pasado con la princesa gitana centro-europea Ilsa Markof, que le dobla la edad, hallándose el marido prestando el servicio militar.

Los esposos José Flores Bautista y María Amaya, han legalizado su situación gracias a la activa y eficaz labor evangelizadora del vicario de la parroquia de Santa Madrona, mosén Balcells, quien antes de cesarles les bautizó. En la barriada de la montaña de Montjuich, donde moran los contrayentes, casi todos sus hijos y otros muchos familiares, amigos y hermanos de raza, se bailó y cantó durante 24 horas, consumiéndose cantidades gigantes de vituallas, vino, licores y champán.

**ESTA MUY ADELANTADA LA REFINERÍA DE PUERTOLLANO**

Puertollano. — La refinería de esta población, con un costo de 600 millones de pesetas está ya muy adelantada. Se servirá por un oleoducto de 258 kilómetros desde Málaga. La capacidad de refino será de 2.500 toneladas al año. En la actualidad se está bajando en el oleoducto y las obras de la refinería propiamente dicha darán comienzo a principios del próximo año para terminar en Octubre.

**PARQUE NACIONAL DE AUTOMOVILES**

Madrid. — El Parque Nacional de Automoviles alcanza a comienzos de año 1.004.770 unidades repartidos en 147.265 camiones, 11.992 autobuses, 290.519 turismos y 554.894 motocicletas.

Se ha estimado que el número de tractores es de 50.558; 1.057.240 el de carros; 1.672.535 el de biclistas; y 196.531 el de ciclomotoros.

En 1959 se matricularon 145.392 vehículos a motor, superándose esta cifra ligeramente en 1960 en que se llegó a 153.062.

**CLAUSTRACIÓN DE LA SEMANA MISIONAL**

Ayer se celebró la solemne sesión de clausura de la Semana Misional. — De dicho acto ofrecemos las precedentes placas: a la izquierda, el profesor García Hoz durante su lección ante los seminaristas. A la derecha, nuestro Rvdo. Prelado pronunciando la alocución de clausura. — Fotos FEDE (Información en última pág.)

**ENERGICA PROTESTA**

París.—El embajador de España



**Violento incendio en una fábrica de resinas de Cuenca**

Cuenca. — Un aspecto del violento incendio declarado en una fábrica de resinas y colofonia en las afueras de esta ciudad, en el cual fueron pasto de las llamas 5.000 kilos de resina y la moderna maquinaria. Las pérdidas se calculan en 1.300.000 pesetas. — (Foto Cifra)

## Está muy adelantada la construcción de la nueva refinería de Puertollano

### A más de un millón de unidades asciende el Parque nacional de automóviles

Madrid. — El Parque Nacional de Automoviles alcanza a comienzos de año 1.004.770 unidades repartidos en 147.265 camiones, 11.992 autobuses, 290.519 turismos y 554.894 motocicletas.

Se ha estimado que el número de tractores es de 50.558; 1.057.240 el de carros; 1.672.535 el de biclistas; y 196.531 el de ciclomotoros.

En 1959 se matricularon 145.392 vehículos a motor, superándose esta cifra ligeramente en 1960 en que se llegó a 153.062.

**CLAUSTRACIÓN DE LA SEMANA MISIONAL**

Ayer se celebró la solemne sesión de clausura de la Semana Misional. — De dicho acto ofrecemos las precedentes placas: a la izquierda, el profesor García Hoz durante su lección ante los seminaristas. A la derecha, nuestro Rvdo. Prelado pronunciando la alocución de clausura. — Fotos FEDE (Información en última pág.)

**ENERGICA PROTESTA**

París.—El embajador de España

recibirán mensualmente ocho mil pesetas de sueldo.

Como se ha escrito por parte de las jerarquías religiosas y civiles sobre la conveniencia de pagar bien a los maestros, merece destacarse la remuneración de estos maestros bilbaínos, en número de diez, única manera de que los educadores puedan dedicarse íntegramente al magisterio.

**BODA "CALE"**

Barcelona. — Centenares de gitanos han acudido, en la iglesia parroquial de Santa Mónica, al matrimonial enlace de los caracterizados "cales" José Flores Bautista y María Amaya, ambos mayores de cincuenta años de edad y que ya tienen 14 hijos, porque se habían casado "a lo gitano". Uno de ellos, Juan Flores Amaya, contrajo matrimonio religioso el año pasado con la princesa gitana centro-europea Ilsa Markof, que le dobla la edad, hallándose el marido prestando el servicio militar.

Los esposos José Flores Bautista y María Amaya, han legalizado su situación gracias a la activa y eficaz labor evangelizadora del vicario de la parroquia de Santa Madrona, mosén Balcells, quien antes de cesarles les bautizó. En la barriada de la montaña de Montjuich, donde moran los contrayentes, casi todos sus hijos y otros muchos familiares, amigos y hermanos de raza, se bailó y cantó durante 24 horas, consumiéndose cantidades gigantes de vituallas, vino, licores y champán.

**ESTA MUY ADELANTADA LA REFINERÍA DE PUERTOLLANO**

Puertollano. — La refinería de esta población, con un costo de 600 millones de pesetas está ya muy adelantada. Se servirá por un oleoducto de 258 kilómetros desde Málaga. La capacidad de refino será de 2.500 toneladas al año. En la actualidad se está bajando en el oleoducto y las obras de la refinería propiamente dicha darán comienzo a principios del próximo año para terminar en Octubre.

**PARQUE NACIONAL DE AUTOMOVILES**

Madrid. — El Parque Nacional de Automoviles alcanza a comienzos de año 1.004.770 unidades repartidos en 147.265 camiones, 11.992 autobuses, 290.519 turismos y 554.894 motocicletas.

Se ha estimado que el número de tractores es de 50.558; 1.057.240 el de carros; 1.672.535 el de biclistas; y 196.531 el de ciclomotoros.

En 1959 se matricularon 145.392 vehículos a motor, superándose esta cifra ligeramente en 1960 en que se llegó a 153.062.

**CLAUSTRACIÓN DE LA SEMANA MISIONAL**

Ayer se celebró la solemne sesión de clausura de la Semana Misional. — De dicho acto ofrecemos las precedentes placas: a la izquierda, el profesor García Hoz durante su lección ante los seminaristas. A la derecha, nuestro Rvdo. Prelado pronunciando la alocución de clausura. — Fotos FEDE (Información en última pág.)

**ENERGICA PROTESTA**

París.—El embajador de España

recibirán mensualmente ocho mil pesetas de sueldo.

Como se ha escrito por parte de las jerarquías religiosas y civiles sobre la conveniencia de pagar bien a los maestros, merece destacarse la remuneración de estos maestros bilbaínos, en número de diez, única manera de que los educadores puedan dedicarse íntegramente al magisterio.

**BODA "CALE"**

Barcelona. — Centenares de gitanos han acudido, en la iglesia parroquial de Santa Mónica, al matrimonial enlace de los caracterizados "cales" José Flores Bautista y María Amaya, ambos mayores de cincuenta años de edad y que ya tienen 14 hijos, porque se habían casado "a lo gitano". Uno de ellos, Juan Flores Amaya, contrajo matrimonio religioso el año pasado con la princesa gitana centro-europea Ilsa Markof, que le dobla la edad, hallándose el marido prestando el servicio militar.

Los esposos José Flores Bautista y María Amaya, han legalizado su situación gracias a la activa y eficaz labor evangelizadora del vicario de la parroquia de Santa Madrona, mosén Balcells, quien antes de cesarles les bautizó. En la barriada de la montaña de Montjuich, donde moran los contrayentes, casi todos sus hijos y otros muchos familiares, amigos y hermanos de raza, se bailó y cantó durante 24 horas, consumiéndose cantidades gigantes de vituallas, vino, licores y champán.

**ESTA MUY ADELANTADA LA REFINERÍA DE PUERTOLLANO**

Puertollano. — La refinería de esta población, con un costo de 600 millones de pesetas está ya muy adelantada. Se servirá por un oleoducto de 258 kilómetros desde Málaga. La capacidad de refino será de 2.500 toneladas al año. En la actualidad se está bajando en el oleoducto y las obras de la refinería propiamente dicha darán comienzo a principios del próximo año para terminar en Octubre.

**PARQUE NACIONAL DE AUTOMOVILES**

Madrid. — El Parque Nacional de Automoviles alcanza a comienzos de año 1.004.770 unidades repartidos en 147.265 camiones, 11.992 autobuses, 290.519 turismos y 554.894 motocicletas.

Se ha estimado que el número de tractores es de 50.558; 1.057.240 el de carros; 1.672.535 el de biclistas; y 196.531 el de ciclomotoros.

En 1959 se matricularon 145.392 vehículos a motor, superándose esta cifra ligeramente en 1960 en que se llegó a 153.062.

**CLAUSTRACIÓN DE LA SEMANA MISIONAL**

Ayer se celebró la solemne sesión de clausura de la Semana Misional. — De dicho acto ofrecemos las precedentes placas: a la izquierda, el profesor García Hoz durante su lección ante los seminaristas. A la derecha, nuestro Rvdo. Prelado pronunciando la alocución de clausura. — Fotos FEDE (Información en última pág.)

## Protestas populares en Tokio contra la próxima visita del vice-primer ministro de la URSS, Mikoyan

### Estados Unidos no reconocerán a la Mongolia Exterior

Washington. — El Departamento de Estado ha anunciado haber suspendido toda medida tendiente al reconocimiento diplomático de la Mongolia Exterior como consecuencia "de la actual situación mundial". Al hacer este anuncio, el Departamento agrega que la cuestión relativa a como votará Estados Unidos en las Naciones Unidas en relación con la petición de ingreso de Mongolia, será decidida "en su momento oportuno".

Se cree saber, sin embargo, que el secretario de Estado, Dean Rusk, dijo recientemente a un vicepresidente de la China nacionalista, Chen Chang, que Norteamérica se abstendría en esta votación.—Efe.

**PROTESTA POPULAR**

Tokio. — Miles de japoneses de rechistas, vistiendo algunos los uniformes y cascos de acero de la segunda guerra mundial, se han manifestado hoy en Tokio para protestar por la próxima visita del vicepresidente soviético, Anastas Mikoyan, que llegará a Tokio el próximo día 14 para inaugurar una feria comercial rusa.

La policía ha tomado importantes medidas de precaución en relación con esta visita de Mikoyan.—Efe.

**FORMULA DE COMPROMISO**

Ginebra. — Los Estados Unidos han propuesto oficialmente considerar por escrito en los acuerdos de Laos un compromiso para retirar todo su personal militar de aquel país, siempre que las tropas extranjeras—incluyendo las fuerzas del Viet Minh comunista— sean retiradas al mismo tiempo.—Efe.

**HABRÁ NEGOCIACIONES CON RUSIA SOBRE EL PROBLEMA DE BERLÍN**

### Lo han dicho Kruschef, Adenauer y Dean Rusk

#### Para cortar el éxodo a Occidente -ayer los fugitivos fueron 1.573- prohíben a los alemanes orientales los viajes a Berlín

Londres. — La Unión Soviética, Norteamérica y Alemania occidental han dicho esta noche que las grandes potencias tratarán de resolver sus diferencias sobre Berlín mediante negociaciones.

El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha dicho en el Kremlin durante el curso de una recepción que no creía que hubiera guerra y que se llevarán a cabo negociaciones, puesto que el presidente Kennedy, Mac Millan y el presidente De Gaulle eran hombres razonables.

El dirigente soviético se encontraba de muy buen humor cuando llamó a los embajadores de Gran Bretaña, Francia y Canadá para exponerles su punto de vista.

Por su parte, el secretario de Estado norteamericano informó a los periodistas, en Washington, después de celebrar una conferencia con el presidente Kennedy: «Creo que todos nos hacemos cargo de la necesidad de que se celebren negociaciones».

Adenauer, en una reunión electoral celebrada esta noche en Kiel, ha expresado su convencimiento de que habrá negociaciones con Rusia.

**INFORME A KENNEDY**

Washington.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha informado directamente al presidente Kennedy acerca de su visita a la Europa occidental, encaminada a fortalecer la unidad frente a la presión soviética.

Rusk se ha entrevistado con el presidente a las doce horas de haber regresado de París, donde, según sus manifestaciones, se vio alentado por la unidad y solidaridad de los aliados de Estados Unidos en la organización del tratado del Atlántico Norte.

A su entrada en la Casa Blanca, por una puerta excusada, el secretario de Estado no hizo declaración alguna a los periodistas, pero el secretario de Prensa de la mansión presidencial, Pierre Salinger, les ha dicho que acaso los haga a la salida.

En efecto, a la salida de su entrevista con el presidente Kennedy, Rusk ha declarado que se producirán negociaciones con Rusia acerca de la crisis berlinesa, aunque el momento de las mismas es aún dudoso. «Advertiré que no cabe creer que vayan a ser fáciles ni sencillas».

Rusk, que estuvo casi una hora con el presidente, afirmó que las conversaciones celebradas por él en París han evidenciado un alto grado de unidad entre los aliados occidentales en cuanto al problema de Berlín.—Efe.

**LLAMADO A WASHINGTON**

Washington.—El presidente Kennedy ha llamado a su embajador en Moscú, Llewellyn E. Thompson, para celebrar consultas sobre la cuestión de Berlín y otros problemas relativos a las relaciones con Rusia.

Thompson ha llegado a Washington en el mismo avión en que el secretario de Estado, Dean Rusk, ha hecho su viaje desde París.

**FUGITIVOS DE AYER EN BERLÍN**

Berlín.—Mil quinientos setenta y tres fugitivos del comunismo, entre ellos tres profesores de la Universidad Carlos Marx, de Halle, y otros hombres de ciencia, llegaron a Berlín-Oeste en las veinticuatro horas anteriores a las siete de la tarde, según acaban de anunciar funcionarios del centro de refugiados establecido en Marienfelde.

Durante toda la jornada mostraron gran actividad los comunistas para tratar de evitar el éxodo de alemanes orientales.—Efe.

**«CARTA BLANCA»**

Berlín.—El Parlamento de Alemania oriental ha dado carta blanca al Gobierno para que tome medidas destinadas a impedir el éxodo de refugiados a Berlín-Oeste y a preparar y ejecutar las medidas necesarias para impedir el tráfico de esclavos organizado desde la República Federal y el Berlín-Oeste y para salvaguardar la República Democrática Alemana.

**LES PROHIBEN IR A BERLÍN**

Berlín.—Fuentes bien informadas de la Alemania occidental dicen que el Gobierno comunista alemán, en un movimiento para detener la huida en masa de refugiados de la zona orien-



**El Rey Simeón se casa con una española**

Madrid. — Su Majestad la Reina Juana de Bulgaria ha anunciado públicamente el matrimonio de su hijo el Rey Simeón de Bulgaria con la señorita Gómez Acebo Cejuela madrileña. Con tal motivo el Rey Simeón y su prometida posaron para las cámaras de los reporteros de Madrid. — (Foto Europa)

## Es lanzado con éxito por los EE. UU. bajo el agua un cohete experimental

Azusa (California). —Ha sido lanzado, con éxito, bajo el agua, el cohete "Aerobee" de 5 metros de longitud, que opera con combustible líquido. La prueba, con encendido del cohete mientras se hallaba sumergido, es la primera lograda con éxito en su clase. El "Aerobee" es un cohete experimental.

**DUDAS DE TRUMAN**

Minneapolis (Minnesota). — El expresidente norteamericano Harry S. Truman ha declarado que tiene sus dudas sobre si los rusos han colocado recientemente a un hombre en órbita alrededor del Mundo.

Truman declaró a los periodistas que los rusos y Nikita Kruschef son los "mayores embusteros del Mundo".—Efe.

## Habrán negociaciones con Rusia sobre el problema de Berlín

Lo han dicho Kruschef, Adenauer y Dean Rusk

Para cortar el éxodo a Occidente -ayer los fugitivos fueron 1.573- prohíben a los alemanes orientales los viajes a Berlín

Londres. — La Unión Soviética, Norteamérica y Alemania occidental han dicho esta noche que las grandes potencias tratarán de resolver sus diferencias sobre Berlín mediante negociaciones.

El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha dicho en el Kremlin durante el curso de una recepción que no creía que hubiera guerra y que se llevarán a cabo negociaciones, puesto que el presidente Kennedy, Mac Millan y el presidente De Gaulle eran hombres razonables.

El dirigente soviético se encontraba de muy buen humor cuando llamó a los embajadores de Gran Bretaña, Francia y Canadá para exponerles su punto de vista.

Por su parte, el secretario de Estado norteamericano informó a los periodistas, en Washington, después de celebrar una conferencia con el presidente Kennedy: «Creo que todos nos hacemos cargo de la necesidad de que se celebren negociaciones».

Adenauer, en una reunión electoral celebrada esta noche en Kiel, ha expresado su convencimiento de que habrá negociaciones con Rusia.

**INFORME A KENNEDY**

Washington.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha informado directamente al presidente Kennedy acerca de su visita a la Europa occidental, encaminada a fortalecer la unidad frente a la presión soviética.

Rusk se ha entrevistado con el presidente a las doce horas de haber regresado de París, donde, según sus manifestaciones, se vio alentado por la unidad y solidaridad de los aliados de Estados Unidos en la organización del tratado del Atlántico Norte.

A su entrada en la Casa Blanca, por una puerta excusada, el secretario de Estado no hizo declaración alguna a los periodistas, pero el secretario de Prensa de la mansión presidencial, Pierre Salinger, les ha dicho que acaso los haga a la salida.

En efecto, a la salida de su entrevista con el presidente Kennedy, Rusk ha declarado que se producirán negociaciones con Rusia acerca de la crisis berlinesa, aunque el momento de las mismas es aún dudoso. «Advertiré que no cabe creer que vayan a ser fáciles ni sencillas».

Rusk, que estuvo casi una hora con el presidente, afirmó que las conversaciones celebradas por él en París han evidenciado un alto grado de unidad entre los aliados occidentales en cuanto al problema de Berlín.—Efe.

**LLAMADO A WASHINGTON**

Washington.—El presidente Kennedy ha llamado a su embajador en Moscú, Llewellyn E. Thompson, para celebrar consultas sobre la cuestión de Berlín y otros problemas relativos a las relaciones con Rusia.

Thompson ha llegado a Washington en el mismo avión en que el secretario de Estado, Dean Rusk, ha hecho su viaje desde París.

**FUGITIVOS DE AYER EN BERLÍN**

Berlín.—Mil quinientos setenta y tres fugitivos del comunismo, entre ellos tres profesores de la Universidad Carlos Marx, de Halle, y otros hombres de ciencia, llegaron a Berlín-Oeste en las veinticuatro horas anteriores a las siete de la tarde, según acaban de anunciar funcionarios del centro de refugiados establecido en Marienfelde.

Durante toda la jornada mostraron gran actividad los comunistas para tratar de evitar el éxodo de alemanes orientales.—Efe.

## Trece mil aduaneros franceses en «huelga de celo excesivo»

### De un disparo mata dos zorros

Londres.—El Príncipe Henry Ayton Marie Rodolfo de Faucigny-Lucinge et Coligny, miembro de una de las más antiguas y más aristocráticas familias de Francia, ha decidido nacionalizarse británico, informa hoy el "Daily Express".

**«HUELGA DE CELO EXCESIVO»**

París.—Trece mil aduaneros franceses darán comienzo, a partir de la noche del sábado, de una huelga de celo excesivo, de cuatro días, con el fin de apoyar sus peticiones de carácter económico.

Esta huelga, que no es la primera vez que se practica por los aduaneros franceses, consiste en que todas las aduanas, en las fronteras terrestres, en los puertos y en los aeropuertos, apliquen con absoluto rigor todos los reglamentos existentes y se ejercieren hasta el máximo de que los efectos que despachan corresponden a lo declarado, con lo que los despachos se eternizan y se produce un verdadero embotellamiento, que no perjudica tanto al Estado como a los particulares.

En el paso de las fronteras por los viajeros y a su llegada a los aeropuertos o salida de ellos, se producen interminables coils. La "huelga" ha sido ordenada por la C.G.T., y dos sindicatos de aduaneros apóliticos.—Efe.

**DOS ZORROS DE UN DISPARO**

Tarrasa.—Dos zorros de gran tamaño, de 23 y 19 kilos de peso, fueron muertos de un solo disparo por Pascual Novellón Díaz, colono de la casa de campo «Can Figueras», situada a cinco kilómetros de la ciudad.

Desde hacía algún tiempo el señor Novellón venía observando la desaparición de gallinas del corral de la masía. Puesto al acecho durante la noche, armado de una escopeta, observó que una alimaza se aproximaba sigilosamente al cercado y cuando la tuvo a tiro disparó, matando de un solo disparo a dos zorros.—Cifra.

**SE PROLONGA POR TRES AÑOS EL PROGRAMA DE ALIMENTOS PARA LA PAZ**

Washington.—La continuación de los programas de alimentos para la paz forma parte de una nueva ley de agricultura que acaba de firmar el presidente Kennedy.

Entre otras disposiciones, la ley prolonga por tres años el programa de alimentos para la paz en virtud del cual los productos norteamericanos se ponen a la disposición de otros países, que pueden pagarlos en su propia moneda.—(USI).

**ENERGICA PROTESTA**

París.—El embajador de España

recibirán mensualmente ocho mil pesetas de sueldo.

Como se ha escrito por parte de las jerarquías religiosas y civiles sobre la conveniencia de pagar bien a los maestros, merece destacarse la remuneración de estos maestros bilbaínos, en número de diez, única manera de que los educadores puedan dedicarse íntegramente al magisterio.

**BODA "CALE"**

Barcelona. — Centenares de gitanos han acudido, en la iglesia parroquial de Santa Mónica, al matrimonial enlace de los caracterizados "cales" José Flores Bautista y María Amaya, ambos mayores de cincuenta años de edad y que ya tienen 14 hijos, porque se habían casado "a lo gitano". Uno de ellos, Juan Flores Amaya, contrajo matrimonio religioso el año pasado con la princesa gitana centro-europea Ilsa Markof, que le dobla la edad, hallándose el marido prestando el servicio militar.

Los esposos José Flores Bautista y María Amaya, han legalizado su situación gracias a la activa y eficaz labor evangelizadora del vicario de la parroquia de Santa Madrona, mosén Balcells, quien antes de cesarles les bautizó. En la barriada de la montaña de Montjuich, donde moran los contrayentes, casi todos sus hijos y otros muchos familiares, amigos y hermanos de raza, se bailó y cantó durante 24 horas, consumiéndose cantidades gigantes de vituallas, vino, licores y champán.

**ESTA MUY ADELANTADA LA REFINERÍA DE PUERTOLLANO**

Puertollano. — La refinería de esta población, con un costo de 600 millones de pesetas está ya muy adelantada. Se servirá por un oleoducto de 258 kilómetros desde Málaga. La capacidad de refino será de 2.500 toneladas al año. En la actualidad se está bajando en el oleoducto y las obras de la refinería propiamente dicha darán comienzo a principios del próximo año para terminar en Octubre.

**PARQUE NACIONAL DE AUTOMOVILES**

Madrid. — El Parque Nacional de Automoviles alcanza a comienzos de año 1.004.770 unidades repartidos en 147.265 camiones, 11.992 autobuses, 290.519 turismos y 554.894 motocicletas.

Se ha estimado que el número de tractores es de 50.558; 1.057.240 el de carros; 1.672.535 el de biclistas; y 196.531 el de ciclomotoros.

En 1

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 12 de Agosto de 1931

CON motivo de la festividad de la Asunción de Nuestra Señora el Excmo. Cabildo Metropolitano ha concedido varias dotes a las doncellas huérfanas siguientes: Doña San Cosme y San Damián, María Concepción Fernández Viñe, Ascensión Santamaría López y Marcelina Montes Hortigüela; de Santa Agueda, Guadalupe y Amparo Barro Lázaro y Natividad Villarrubia Berzal y de San Pedro y San Felices, Osoria Lozano de la Iglesia y Felicitas y Soledad Ferrándiz del Río.

LAS temperaturas extremas fueron de 27,2 y 8,4 grados.

### Vida religiosa

**SANTORAL**  
**SANTOS DE HOY**  
St. Clara, vg.; Hilaria, Digna, Juliana, Felicitas, Julián, mra. Misa, con rito de tercera clase y color blanco. De Santa Clara, 2.ª oración Et famulos.

**SANTOS DE MAÑANA:**  
Domingo XII de Pentecostés, St. Hipólito, Casiano, Centola, Elena, Máximo, mrs.

Misa con rito doble de segunda y color verde de la Dominica XII, segunda oración Et famulos, Gloria, Credo, Prefacio de Trinidad.

### CULTOS

**SANTA AGUEDA.** Asociación de Nuestra Señora de Fátima. La Asociación de Nuestra Señora de Fátima celebrará la Devoción de las siete apariciones a las tres vírgenes, dando comienzo el 13 de Mayo, terminando dicha Devoción el día 13 de Octubre. Todos los meses será por la mañana, a las ocho y por la tarde, a las ocho.

**VENERABLES:** Mañana, segundo domingo de mes, cultos mensuales en honor de Nuestra Señora de Lourdes. Por la mañana, alas ocho y media, misa de comunión. Por la tarde, a las siete y media, función eucarística-mariana, con sermón, terminando con la Salve ante la gruta de la Santísima Virgen de Lourdes.

## Ayer

A medida que se acerca el fin del verano, mejor dicho, cuando ya no está lejos —siempre resultan cortas las vacaciones— la reanudación de las tareas docentes, comienzan a concretarse en las columnas de la Prensa nacional los prolegómenos del nuevo curso.

En el año actual, el incremento de becas otorgadas por el Estado ha sido notorio. A tal extremo que, durante varias semanas vienen anunciándose nuevas ayudas, bien con arreglo a normas anteriores bien con cargo al nuevo plan de fomento del principio de igualdad de oportunidades. Abundan esas becas las más diversas gamas de estudios, desde la iniciación profesional a las disciplinas universitarias y eclesiásticas y tienen por finalidad la de procurar que no se malogren inteligencias capacitadas para alcanzar más altas cimas en su formación intelectual.

Se trata de un fenómeno social del más vivo interés. No sólo porque responde a una línea de progreso perfeccionamiento del mecanismo proteccionista del Estado sino porque, además, refleja el impulso progresivo de las ansias de saber que caracterizan a nuestra juventud y que, en definitiva, imprimen a la vida nacional.

## Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

**Instituto nacional de Enseñanza Media «Cardenal López de Mendoza»**  
MATRICULA DE INGRESO. Convocatoria de Agosto. — A partir del día 14 de los corrientes y hasta el día 26 inclusive del actual mes, estará abierto el plazo de matrícula para los alumnos que reuniendo las condiciones legales, deseen verificar el examen de ingreso en la Enseñanza Media bien en el Instituto o en un Colegio legalmente reconocido.

**Asociación Nacional de Inválidos Civiles**  
Se convocan 52 becas dotadas de 15.000 pesetas anuales para estudios y reeducación profesional para jóvenes inválidos, en principio del Fomento de Igualdad de Oportunidades.

**Escuela del Magisterio Femenino «Santo Domingo de Guzmán»**  
MATRICULA DE INGRESO. — Las señoritas que deseen verificar el examen de ingreso en esta Escuela en la convocatoria de Septiembre, deberán formalizar la matrícula correspondiente durante los días hábiles del presente mes de Agosto en la Secretaría del Centro de once a una de la mañana.

**ACADEMIA MODERN SCHOOL**  
PREPARACION INTENSIVA CURSOS DE VERANO  
Llaná de Añera, 7.

**2 nuevos colores 1961**  
**DIABOLO TEJITA**  
de **INMOVIX**

**ALQUILERES**  
SE ALQUILAN pisos en San Francisco, 78. Rentas 750 pesetas. Cámara de la Propiedad.

## Nuestras primeras autoridades regresaron de San Sebastián

A primera hora de la tarde de ayer regresaron de San Sebastián nuestras primeras autoridades que, en la capital donostiarra, realizaron diversas gestiones oficiales, en relación con los actos a celebrar en el mes de Octubre.

## El Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés actuará en Torrelavega

Requerido por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Torrelavega, mañana, domingo 13, se trasladará a dicha ciudad montañesa, el Grupo de danzas del laureado Orfeón Burgalés, cuya actuación en la misma ha sido incluida en el programa de sus fiestas patronales, en las que ya intervino el año último con éxito extraordinario.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones: Nacimientos: Roberto Adrián y Medicina y María Rosario Peña y Giménez.

## SIEMPRE DE TODO... Y TODO REBAJADO EN: Supermercado Sanjuan

## ATROPELLADA POR UN CAMION

En Villanueva de la Lantada un camión atropelló a la joven sirvienta Felisa González García, que conducía una bicicleta y la cual resultó con lesiones de pronóstico menos grave, siendo curada por el médico de Villareyo a donde fue trasladada por el propio camión que la atropelló.

## GAFAS SOL MODELOS 61 IZAMIL

PATINA UN AUTOMOVIL. — Desperfectos materiales por valor de 18.000 pesetas se produjo al patinar en las inmediaciones de Aranda de Duero el automóvil matrícula 8.807-JB 75 que conducía el cochero jefe de la Embajada española en París don Emilio Larre Zaragoza, natural de Santander y el cual resultó con heridas leves.

## BOLETIN METEOROLOGICO

comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro.—A las siete de la mañana, 690,0; a las dos de la tarde, 690,0; a las siete de la tarde, 689,8.

## ACADEMIA DE CONDUCTORES

San Lorenzo, 33, 2.ª

## EXCURSION A SILOS - LA YECLA - COVARRUBIAS

El domingo, día 13, se hará servicio, saliendo de Estación Autobuses a las 8,30 horas.

## GRATITUD.

La familia de la señorita Esperanza Núñez Gómez expresa su más profunda gratitud a cuantas personas les han expresado su pésame con motivo del fallecimiento de aquélla o asistieron al entierro y honras fúnebres celebradas por el eterno descanso de su alma.

## RECONOCIMIENTO OFICIAL.

Por Orden del Ministerio de Educación Nacional, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado día 10, se aprueba el reconocimiento oficial de la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios Femeninos del Seguro de Enfermedad, establecida en la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de nuestra ciudad y dependiente de la Universidad de Valladolid.

## OTRO ACCIDENTE.

Un camión chocó ayer en Villafraña con un carro que conducía Clemente Tamayo, vecino de aquella localidad y el cual resultó con lesiones de pronóstico reservado.

## SUSPENSION DE CONSULTA.

El médico odontólogo, don Antonio Díez García, suspende la consulta hasta nuevo aviso.

## ARTICULOS CAMPING Puerta Vitoria, 19

## SE NECESITAN oficiales y aprendices empaquetadores. En Caramoles y Galletas Pinedo, Miranda, 12.

## DISTRIBUCIONES DE CREDITOS.

En las distribuciones de créditos efectuadas entre Escuelas de Comercio se ha asignado a la de Burgos uno de 33.000 pesetas para material y gastos de sostenimiento y otro de 6.500 para material inventariable.

## Don Félix Ortega González

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Victoria Arceo Martínez; hermanas políticas, doña Polonia y doña Emerenciana Arceo Martínez; sobrinos, don Manuel Mahamud (brigada especialista herrador de Intendencia), doña Asunción, doña Trinidad y don Vicente Pérez, don Manuel Mahamud Pérez y don Gregorio Moriana (capitán de Infantería); demás sobrinos y primos.

Ruegan le tengan presente en sus oraciones así como la asistencia a la misa de corpore insepulto que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, SABADO, a las DOCE MENOS CUARTO, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, por cuyos actos les quedarán muy agradecidos.

Vivía: Plaza de Calvo Sotelo, 9. Burgos, 12 de Agosto de 1961. «La Misericordia». Gran Funeraria.

## TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD

HOY, SABADO, día 12, a las diez de la noche en los locales de esta Tómbola tendrá lugar el 4.º GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO

- 1.º Una nevera eléctrica
- 2.º Una radio tocadiscos Festival
- 3.º Un transistor «Telefunken»
- 4.º Un estuche cubiertos 39 piezas plata Meneses
- 5.º Un aparato radio Campanela

## ANUNCIOS ECONOMICOS

**FRUTEROS.** La fruta vendida máquina Hispánica en Burgos desde 100 pesetas memoria peras, se vende. Francisco Páramo, Mercado Sur, 15, Pescadería.

**SE VENDE** piso todo confort 8 habitaciones más servicios, en Puerto del Rey, 18, 2.ª. Véndolo de 5 a 8 tarde. Razón portaría.

**VENDO** piso en Santa Dorotea, 23, 2.ª. Izquierda. Tratar en el mismo.

**VENDO** precioso piso exento, tres habitaciones, en Razon: San Pedro Cardena, 94, 3.ª. Izquierda D.

**SE VENDE** casa de planta, piso y gallinero. Para verla de 5 a 8. Francisco Salinas, 42 y Ronda, 8.

**VENDO** casa núm. 10 de las Tahonas. Informes: Calle Aranda de Duero, 7, 3.ª. Izquierda.

**VENDO** piso baratas, con tres ventiladores y motor «Campeón», sólo dos campañas, facilidades de pago, en Razon: Santiago Miguel, Vitoria, núm. 13. Gamonal.

**VENDO** bohardilla en Fernán González, 54. SE VENDE tractor Renault, motor Barreiros nuevo de gas-oil. Trilladora alemana seminueva, junto a separador. Tratar con Francisco Bravo en Bañares (Logroño).

**VENDO** casa gallinero con terreno. Pisos, 99. Duenias.

**VENDO** o traspaso bar centrísimos, 45.000 pesetas, 300 renta. Albillos, Vega, 38.

**BANADOS Y APEROS**

**TRILLADORAS** Ave-lana entranamente metálicas tres modelos, pago a tres campañas, sin entrada, entrega inmediata. Rura, Vitoria, 19, Burgos.

**TRACTOR** Ferguson Diesel y trilladora Aju-ria núm. 1, seminueva. Junto o separado, vende Mariano del Hierro, Teléfono 389, Haro.

**VACA** lechera raza, vende Jesús Pérez, Lermana.

**SE VENDEN** ternero y ternera, Huelgas, 14.

**SE VENDE** máquina cosedora «Triunfal», con tres ventiladores y motor «Campeón», sólo dos campañas, facilidades de pago, en Razon: Santiago Miguel, Vitoria, núm. 13. Gamonal.

**VENDO** solar 460 metros, en Gamonal. Razon: Sebastián Sastre, Calle Vitoria, núm. 13. Gamonal.

**VENDO** bohardilla en Fernán González, 54. SE VENDE tractor Renault, motor Barreiros nuevo de gas-oil. Trilladora alemana seminueva, junto a separador. Tratar con Francisco Bravo en Bañares (Logroño).

**VENDO** casa núm. 10 de las Tahonas. Informes: Calle Aranda de Duero, 7, 3.ª. Izquierda.

## COMPRAS Y VENTAS

**CARBONES** Martini, garantía fragras y económica. Camino P's ta. Teléfono 3871.

**PANAVES** Super 7 años para polillas. Santa Aranda, 10.

**POLLITOS**, recién nacidos. Avícola S. e. L. de Santa Clara, 5. Teléfono 4117.

**POLLAS** de 6 meses. Casa Dav. d. Santa Dorotea.

**PANAVES**. El mejor pienso para gallinas. Santa Agueda, 10.

**POLLAS** magnificas, a las 12 del día. G. Franja «Los Cu-bos». Santa Agueda, 7-31. Teléfono 5567.

**VENDO** perra de caza. Toda prueba. Ma-riano Sevilla, Orbanja Ríoico.

**VENDO** coche niño. San Francisco, 45.

**BICICLETA** sacerdote vendiendo barata. San Pablo, 16, 3.ª. Izquierda.

**VENDO** torro «Toro» metro y medio. Lima-dor Sacia 500 mm. T-ladro broca 25 mm. T-ladro perfecto funcionamiento. 75.000 ptas. J.L.Z. Apartado 53. San Sebastián.

**VENDO** puertas, ventanas, derricho y for-mas maderas para cu-biertas. Obras de Bayre-capital. Informes telé-fono Campo Zatorre. Burgos. Fono 3543.

**CLASES** a domicilio. La 3.ª n. Matemáticas. Cultura General. Calle Santander núm. 1, 2.ª. Teléfono 5486.

**SEÑORITA** daría clases hasta 4.ª y Reválida. Informes esta Administración.

**NECESITO** profesor 3.º curso Bachiller. Teléfono 4508.

**FINCA**

13.000 metros terreno vendiendo propio factorias, carretera general, fe-rrugé vender casa mi-ni-familiar, patio, galline-ro, ródromo, sin impuestos, ródromo. Informes telé-fono 3543.

**VENDO** máquina Hispánica en Burgos desde 100 pesetas memoria peras, se vende. Francisco Páramo, Mercado Sur, 15, Pescadería.

**SE VENDE** piso todo confort 8 habitaciones más servicios, en Puerto del Rey, 18, 2.ª. Véndolo de 5 a 8 tarde. Razón portaría.

**VENDO** piso en Santa Dorotea, 23, 2.ª. Izquierda. Tratar en el mismo.

**VENDO** precioso piso exento, tres habitaciones, en Razon: San Pedro Cardena, 94, 3.ª. Izquierda D.

**SE VENDE** casa de planta, piso y gallinero. Para verla de 5 a 8. Francisco Salinas, 42 y Ronda, 8.

**VENDO** casa núm. 10 de las Tahonas. Informes: Calle Aranda de Duero, 7, 3.ª. Izquierda.

**VENDO** piso baratas, con tres ventiladores y motor «Campeón», sólo dos campañas, facilidades de pago, en Razon: Santiago Miguel, Vitoria, núm. 13. Gamonal.

**VENDO** bohardilla en Fernán González, 54. SE VENDE tractor Renault, motor Barreiros nuevo de gas-oil. Trilladora alemana seminueva, junto a separador. Tratar con Francisco Bravo en Bañares (Logroño).

**VENDO** casa gallinero con terreno. Pisos, 99. Duenias.

**VENDO** o traspaso bar centrísimos, 45.000 pesetas, 300 renta. Albillos, Vega, 38.

**BANADOS Y APEROS**

**TRILLADORAS** Ave-lana entranamente metálicas tres modelos, pago a tres campañas, sin entrada, entrega inmediata. Rura, Vitoria, 19, Burgos.

**TRACTOR** Ferguson Diesel y trilladora Aju-ria núm. 1, seminueva. Junto o separado, vende Mariano del Hierro, Teléfono 389, Haro.

## HUESPEDES

A ESTABLE doy pen-sión completa, céntrico. Informes Administra-ción.

## MUEBLES

SE VENDEN muebles, calle Santander, 19, 2.ª. Izquierda.

VENDO dormitorio mo-derno de dos camas, cristalería, consola con butacas, aparatos de luz y varias cosas, razón en esta Administración.

## PERDIDAS

PERDIDA gafas gra-dudas trayecto Santa Agueda, 36. Donde gra-tificarse. Teléfono 2925.

## TRASPASOS

TRASPASO local gran-de, mejor calle, poquisi-ma renta. Escribir al núm. 500 indicando ac-tividad. Esta Adminis-tración.

TRASPASO local pro-pio cualquier indus-tria, céntrico. Informes esta Administración.

TRASPASA local 250 metros cuadrados, renta 1.058. Informes Garaje Nacional.

TRASPASO bar los Ma-fios propio cualquier indus-tria, renta 200 pesetas. Informes en el mis-mo. Moneda, 13.

TRASPASAMOS local grande, zona San Gil, renta antigua precio de ganga. San Francisco, Vitoria, 12. Teléfono 2882.

TRASPASO mercadería y bar. Informes en DIA-RIO BURGOS.

TRASPASO bar zona plaza Vega; barato y urgente por enferme-dad. Albillos, Vega, 38.

## VARIOS

**FOTOGRAFADOS.** Confección rápida TALLERES GRA-FICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Vitoria, 12. Teléfo-no 2882.

**PASAPORTES,** pen-siones, últimas voluntades, licencias. Confianza y Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** Generales todos los ramos, abso-luta garantía. Gestoría Quintanilla.

**SASTRE.** Se arreglan toda clase de prendas de caballero. San Gil, 3, 1.ª.

**PASAPORTES,** pen-siones, últimas voluntades, licencias. Confianza y Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** Generales todos los ramos, abso-luta garantía. Gestoría Quintanilla.

**SASTRE.** Se arreglan toda clase de prendas de caballero. San Gil, 3, 1.ª.

**PASAPORTES,** pen-siones, últimas voluntades, licencias. Confianza y Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** Generales todos los ramos, abso-luta garantía. Gestoría Quintanilla.

**SASTRE.** Se arreglan toda clase de prendas de caballero. San Gil, 3, 1.ª.

**PASAPORTES,** pen-siones, últimas voluntades, licencias. Confianza y Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** Generales todos los ramos, abso-luta garantía. Gestoría Quintanilla.

**SASTRE.** Se arreglan toda clase de prendas de caballero. San Gil, 3, 1.ª.

**PASAPORTES,** pen-siones, últimas voluntades, licencias. Confianza y Gestoría Quintanilla.

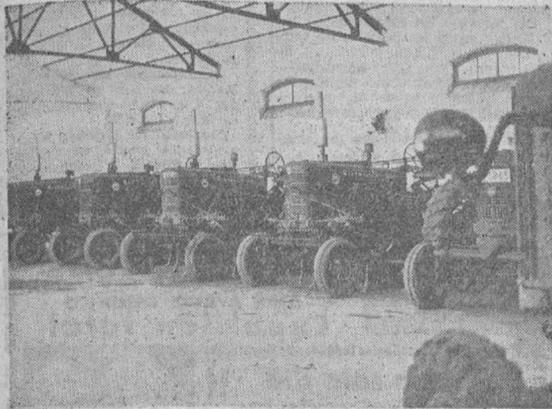


# EL CAMPO Y SUS PROBLEMAS

## Tenemos ya más de cincuenta y nueve mil tractores

### En el campo español se emplean, además, unas 5.000 cosechadoras y más de 18.000 trilladoras

Por M. A.



La Dirección General de Agricultura ha confeccionado, como en años anteriores, el censo de la maquinaria agrícola que existía al cerrarse el ejercicio del pasado año. Dicho censo se concreta a aquellas máquinas que son la inscripción obligatoria en los registros de las Jefaturas Provinciales Agronómicas. Los detalles más sobresalientes de este censo son los siguientes:

Tractores	Número	Potencia media CV
Orugas	3.681	509
Ruedas	53.164	341
Motocultores	2.278	74
<b>Total</b>	<b>59.118</b>	

Conviene señalar que este Parque de Tractores está constituido por la maquinaria activa. Es decir, puede que anualmente el campo adquiera un número tal de máquinas que sumadas al censo anterior no coincidan con el último recuento. Ello se debe a que se está operando una gran sustitución de elementos viejos por otras máquinas nuevas. Hace algunos años la mayor parte de los tractores en uso eran de gasolina o de petróleo, mientras que los de gas-oil estaban representados por un escaso número. Los datos que damos seguidamente demuestran hasta qué punto se han invertido los términos en cuanto a las características del carburante empleado.

#### TRACTORES

	De gasolina	De gas-oil	De petróleo
Orugas	451	3.028	222
De ruedas	4.137	41.777	7.250
Motocultores	1.090	670	513
	5.668	45.475	7.885

En cuanto a las cosechadoras, el número es el siguiente:

Cosechadoras	Número	Potencia media CV
Automotrices	1.937	478
De arrastre	1.566	241
Con toma de fuerza	1.522	—
<b>Total</b>	<b>5.025</b>	

Finalmente, las trilladoras dan las siguientes cifras:

Trilladoras	Número	Potencia media CV
Con motor	9.536	207
Sin motor	8.885	—
<b>Total</b>	<b>18.221</b>	

Europa - Press

## Hablemos del tiempo...

### Y consuéllese con las desgracias ajenas

Uno de los temas más socorridos en las conversaciones entre campesinos es el del tiempo. Y es natural, porque les afecta directamente. De una helada tardía, una sequía prolongada o una tormenta a destiempo puede depender su cosecha y, con ella, su porvenir económico. Sin embargo, no conviene exagerar. Tenemos tendencia a considerar el último fenómeno meteorológico como el mayor de todos los tiempos y a creer que «nunca se ha visto nada igual». Para demostrar que no es así, abrir

una puerta a su esperanza («mal de muchos...») y, al mismo tiempo, darnos nuevas armas para sus charlas sobre el tiempo, vamos a ofrecerles un cuadro de lo que es la meteorología cuando dice «ahí va eso».

#### «QUE CALOR HACE!»

Antes de decir «lo», convendrá que leamos estos datos, porque a lo mejor nos quejamos de vicio. Veamos: En Arizón, Tripolitania, el año 1922 —exactamente el 13 de Septiembre— se llegó a registrar una temperatura

de 57,7 grados centígrados (A la sombra). Y en el Valle de la Muerte (E.E. U.U.), es normal que el termómetro llegue a los 56 L.M. Nesbit, asegura que en Abisinia él ha soportado temperaturas de 76 grados centígrados y en Massawa, Eritrea, la temperatura media es de treinta grados centígrados.

#### «QUE FRÍO HACE!»

Bueno, bueno, un poco menos... Porque en Omeikon (Siberia) han llegado a registrarse 68 grados bajo cero y en Groenlandia 67... Y en Canadá, sin ir más lejos, edisfrutamos a veces de —50 grados centígrados... ¡Eso es frío y no lo diez o doce bajo cero de la meseta castellana en sus días más gélidos!

#### «VAYA FORMA DE LLOVER!»

Puede ser, pero, ¿a que no se pasa lloviendo durante cinco días consecutivos como en Cherrapunji (India)? En esos cinco días se midieron exactamente 3.750 milímetros de lluvia (para que se den una idea, diremos que en la meseta castellana se recogen anualmente de 600 a 600 milímetros y en Santiago de Compostela unos 3.500 mms.). Y en las Islas Hawai hay un punto en que la cantidad de lluvia anual alcanza los 7.000 mms.

#### «¡MENUDA SEQUÍA!»

¿Cuánto tiempo hace que no llueve?... ¿un mes?... ¿Dos meses?... ¿Un año tal vez? Pues consuéllese, porque hay zonas de Arabia en que se pasan décadas sin llover y otras en las que las lluvias recordadas son escasísimas. Una de ellas es el Norte de Chile, concretamente la zona de Iquique, donde no cayó una sola gota de agua durante catorce años. Y en Arica, también en Chile, la lluvia que se recoge anualmente no supera los 25 mms.

#### «¡VAYA VIENTO!»

¿Lo dice usted porque se le aguela el sombrero?... Pues en el Monte Washington New Hampshire, Estados Unidos, en 1934, el viento llegó a alcanzar una velocidad de más de 325 kilómetros por hora, con ráfagas de cerca de quinientos. Y allí mismo, el viento suele soplar a una velocidad media de sesenta kilómetros por hora...

#### «¡QUE TORMENTA MAS HORRIBLE!»

Si, es cierto... Pero consuéllese, porque en 1963, un tornado causó en el Norte de los Estados Unidos pérdidas por valor de 3.130 millones de pesetas y otro que asoló Indiana provocó 689 muertos y cerca de dos mil heridos. Pero el peor huracán de la historia, acompañado de lluvias torrenciales, fue el de «Diana» que costó a los Estados Unidos cuarenta y cinco mil millones de pesetas... Europa - Press



PARA MODISTAS  
SASTRERÍAS  
E INDUSTRIA  
COSE CON UNA  
Y DOS AGUJAS

SOLICITE  
CATALOGO

DELEGACION PARA BURGOS Y SU PROVINCIA

### CASA GARRIDO

Vitoria, 7. — Teléfono: 31-29

## El pimiento, una planta de verano

### Actualmente existen unas noventa variedades todas ellas procedentes de América

#### Los pimientos españoles son especialmente cotizados

El pimiento es de origen americano. Hasta después del descubrimiento del Nuevo Mundo no se conocía en Europa y únicamente en la región del Cáucaso se cultivaba una variedad conocida con el nombre de «ajie».

Actualmente existen numerosas especies —algunos autores citan hasta noventa— pero las más conocidas proceden de Brasil y del Perú.

#### CARACTERÍSTICAS

El pimiento es una planta de tallo recto que puede alcanzar una altura de hasta noventa centímetros. Las hojas son simples, lisas, de forma acuminada y de color verde oscuro. La flor puede ser fecundada por polen de otras especies, por lo cual no deben cultivarse juntos pimientos dulces y picantes, pues el polen

de estos últimos fecundaría a las flores de los primeros, dando como resultado pimientos picantes. Los frutos pueden ser erectos o pendulares y sus penúltimos y sus características intermedias entre los tomates y las berenjenas, ni picantes ni carnosos por entero. El color va desde el verde hasta el rojo intenso y su forma varía desde aquellos de extremidad puntiaguda hasta los romos y obtusos con una depresión en el centro.

#### ALGUNAS VARIETADES

Una primera división sería en pimientos dulces y picantes. Entre los primeros citaremos el «Maravilla de California», de forma de prisma cuadrado y cuatro lóbulos bien marcados; es de color rojo intenso y de carne dulce y delicada. El «Gigante de la China», de mucho volumen y forma de prisma alargado; muy bueno para el consumo en fresco. «Picudo Chileno» y «Bollita Salteño», que se utilizan para fabricar pimiento dulce. El «Perfection», que se pela muy fácilmente y es de carne jugosa y fina... Entre las variedades españolas, muy apreciadas en el mundo entero, merecen citarse el «Calahorra», igualmente bueno al natural como en conserva; el «Large Sweet Spanish», de gran tamaño, en forma de cono algo arqueado y de carne suave, dulce y abundante; y el «Bora murciano», que se emplea para fabricar pimiento.

En el grupo de los pimientos picantes, las variedades también son muy extensas: El «Cayena» (se emplea para fabricar pimiento), el «Rolo Largo» (para encurtidos), el «Cuerno de Cabra», el «Rojo Cereza», etc.

#### CULTIVO

El pimiento es un fruto de clima cálido que se adapta bastante bien a los templados siempre que se les proteja de los cambios bruscos de temperatura y de las heladas. La planta prefiere suelos arenosos arcillosos, pero pueden prosperar en los arcillosos siempre que se prepare la tierra profundamente y se le incorpore estiércol. Se planta en semillero y luego se trasplanta a su emplazamiento definitivo. Conviene hacerlo cuando ya haya desaparecido por completo el peligro de las heladas. Antes de transplantarlos hay que prodigarles muchos cuidados hasta que las plantas hayan alcanzado una altura de unos 10 centímetros, lo cual sucede entre los dos y tres meses después de la siembra.

Para trasplantarlos conviene desmenuzar bien el terreno y abrir surcos distanciados entre 40 centímetros y medio metro, colocando las plantas a igual distancia unas de otras. Luego se les proporciona un riego no demasiado abundante. Teniendo en cuenta que el pimiento extrae nitrógeno, convendrá abonar este con compuestos de nitrógeno, fósforo y potasio.

Deberá mantenerse el suelo bien limpio y libre de malezas y cuando las plantas alcancen unos treinta centímetros de altura convendrá cubrir el tallo en su parte baja con tierra para favorecer el desarrollo de las raíces adventicias. Los riegos periódicos se suspenderán cuando comience la floración.

SAN ROQUE QUINADO  
Gran reconstituyente

## Precios agrícolas

ESPAÑA	ARTICULO	ORIGEN	PRECIO
			Pesetas kilo
	Cebada	Ciudad Real	sobre vagón 4,20 a 4,90
		Valladolid	" " 4,50
		Córdoba	" " 4,40
	Avena	Ciudad Real	" " 4,40 a 4,40
		Sevilla	almacén 4,60
	Maíz	en la finca	4,90 a 5,00
		sobre vagón	4,60
	" híbrido	Aragón	4,60 a 4,70
		Cataluña	4,55 a 4,65
	Habas mazagranas	Córdoba	5,80 a 6,90
		Sevilla	5,85 a 6,25
	Habones	en la finca	5,40 a 5,50
	Vèzas		5,20 a 5,30
			5,40 a 5,50
	Patatas	Extremadura	sobre camión 1,30 a 1,70
		Andalucía	" " 1,50 a 1,60
		Castilla Nueva	1,60 a 1,80
		Madrid	1,60 a 1,80
	Cebollas	"	1,50 a 3,80
	Pepinos	"	4,00 a 6,00
	Pimientos	"	4,00 a 9,00
	Tomates	"	2,00 a 7,00
	Acete oliva corriente	Andalucía	sobre camión 22,00 a 22,25
	Acete oliva fino	"	23,75 a 24,00
	Acete oliva refinado	"	25,25 a 25,50
	Ciruelas claudias	Madrid	3,00 a 10,00
	" moradas	"	1,50 a 4,00
	Melocotones	"	6,00 a 16,00
	Manzanas	"	3,00 a 14,00
	Peras	"	4,00 a 13,00
	EXTRANJERO		
	Patatas	Alemania	9,20 D. M. qu. m.
	Patatas	Bélgica	115,00 F. B.
	Patatas	Francia	11,80 F. N.
	Buey en canal	Alemania	236,00 D. M.
	Buey en canal	Francia	233,20 F. N.
	Cerdo en canal	Francia	263,00 F. N.
	Cerdo en canal	Bélgica	2.865,00 F. B.
	Mantequilla	Bélgica	80,45 F. B. ("Europa Press")

## HEMORROIDES

### Tratamiento distinto con un producto nuevo y diferente SPERTI\* PREPARACION H

La ventaja de este producto, descubierto después de siete años de investigación, se debe a contener una sustancia totalmente nueva: el Bio-Dyne\*, estimulante respiratorio de la piel, que es un derivado de células vivas.

Bio-Dyne es un factor que estimula el crecimiento de los tejidos dañados, actuando además de un modo natural y directo frente al dolor, atacando su causa.

Este efecto se produce porque Bio-Dyne actúa directamente sobre los tejidos lesionados, reparándolos y devolviéndoles su vitalidad.

SPERTI PREPARACION H contiene, además de Bio-Dyne, valioso estimulante de la regeneración celular, un poderoso germicida para atacar la infección, junto con la vitamina A, tan importante para toda enfermedad o lesión de los tejidos.

SPERTI PREPARACION H está a la venta en todas las farmacias en supositorios y pomada. Su médico del S. O. E. puede recetarlos. C. s. 17.078

## CONSULTORIOS

### JURIDICO EL BUENO DEL TORO TIENE QUE PAGAR

A. A. Salamanca. — Un toro desmadrado atacó e hirió gravemente a una yegua de mi propiedad, accidentalmente en la finca de un pariente. De resultados de estas heridas el animal ha muerto. Identificado el toro, al que acudieron a buscar sus guardianes, el dueño no quiso oír reclamaciones, atribuyendo la culpa a sus empleados. ¿Quién ha de sufrir la pérdida, el dueño del animal que atacó o el del que sufrió el ataque? — La pregunta queda contestada considerando un artículo del Código Civil, el 1905, que dice literalmente: «El poseedor de un animal, o el que se sirve de él, es responsable de los perjuicios que causare, aunque se le escape o extravíe». Y considerando de Enero de 1914. «No es admisible un derecho —dice esta— confundir ni establecer

analogía entre la responsabilidad que contrae el dueño por acciones u omisiones de sus dependientes, a quienes hay que reputar capacitados para el ejercicio consciente de sus facultades y la que le alcanza, según este artículo, por no tener o no llevar sometidos a su acción di-

recta los animales que puedan ocasionar perjuicios al quedar abandonados». Esta claro, pues, que la muerte de la yegua la ha de indemnizar el dueño o poseedor del toro y no sus empleados, ni tampoco ha de soportar el daño la víctima.

### CARNEROS Borros - Andoscos COTO PINILLA PINILLA TRANSMONTE

### SE NECESITA

fregadora para Restaurante, de 20 a 30 años, soltera. Informes esta Administración.

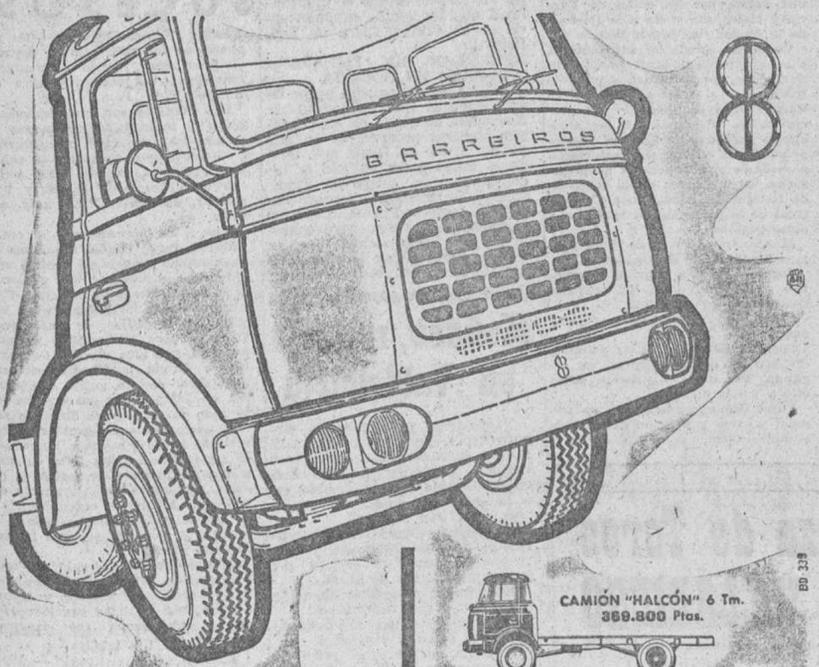
### LA DURACION DE LAS APARCERIAS

A. F. Manzanares. — Voy a ceder unas tierras en aparcería, pero antes quisiera saber la duración mínima, según la ley, de esta clase de contratos. ¿Pueden hacerse por un año? — «Las aparcerías concertadas voluntariamente —dice la Ley, art. 49, número 2— durarán como mínimo una rotación de cultivo, sin derecho de prórroga más que por la voluntad expresa de ambas partes». Una rotación de cultivo es el tiempo durante el cual se realizan todas las siembras o se recogen todas las cosechas de que es susceptible una finca.

## El superfosfato de cal queda en cabeza de todos los abonos fosfatados en los ensayos comparativos de rendimiento

## ABONAD CON SUPERFOSFATO DE CAL

Contiene ácido fosfórico soluble en el agua y, además, azufre, calcio y elementos menores



### VEHICULOS excepcionales

- RENDIMIENTO
- ECONOMÍA
- ASISTENCIA TÉCNICA

	CAMIÓN "HALCÓN" 6 Tm. 369.800 Ptas.
	CAMIÓN "CONDOR" (tractor) 10 Tm. 472.200 Ptas.
	CAMIÓN "AZOR" 8 Tm. 477.700 Ptas.

## BARREIROS

DISTRIBUIDOR **Dilasa** BURGOS  
VITORIA, 31 TELEFONO 49.03

# Sesión de la Comisión municipal Permanente

## Se anuncia la subasta del proyecto de obras de defensa de la margen derecha del Arlanzón en las inmediaciones de Castañares

Ayer celebró sesión la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde don Honorato Martín Cobos y con asistencia de los señores Biezobas, Pérez Ortega, Albedi, Fernández Sanz, García Arián, Ortiz Novales, Linares, Iturranga y Villaverde; secretario general señor Behavives e interventor accidental señor López Zárate.

Se aprobaron los siguientes dictámenes:

**ARBITRIOS.**—Aprobar el padrón para el percibo de los derechos o tasas por «Desagüe de canales y otros en la vía pública o terrenos del común» (Ordenanza número 22).

Aprobar el padrón para el percibo de derechos o tasas por «Vigilancia de establecimientos, espectáculos y espectáculos públicos que requieren especiales» (Ordenanza número 4).

**HACIENDA.**—Desestimar el recurso de reposición interpuesto por la Cooperativa de Casas Baratas «Municipium», sitas en el Paseo de los pines contra acuerdo de la Permanente, de fecha 12 de Agosto del pasado año, por el que se les desestimó la petición formulada sobre exención del pago de las contribuciones especiales por las obras realizadas en dicho paseo.

Desestimar el recurso interpuesto por la Asociación Benéfica Cooperativa de casas baratas de empleados municipales, sitas en la Avenida del Cid Campeador, contra el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente, de 12 de Agosto del pasado año por el que se les desestimó la petición de exención del paro de contribuciones especiales por las obras realizadas en referida Avenida.

**OBRAS.**—Autorizar a doña María Tobar Domingo para abrir una puerta para cochera en la planta baja de la casa número 1 de la calle de las Trinas.

Conceder al empleado de plantilla afecto a la Brigada Obrera, don Florentino Hernández Antón, la cantidad de 500 pesetas en concepto de gratificación, por una sola vez, por los trabajos extraordinarios desarrollados para facilitar la cobranza de varios arbitrios durante el presente ejercicio.

**CUENTAS.**—Se aprobaron varias de distintas Comisiones.

**ASUNTOS DE LA ALCALDIA Y DOCUMENTOS RECIBIDOS**

Partes de los servicios realizados durante la última semana.

Oficio de la Administración del Hospital de San Juan dando cuenta de los obsequios y colaboraciones prestados por los siguientes industriales para la celebración del Día del Asilado, que tuvo lugar el pasado día 8: D. Severiano García Lara, Confeitería Arribas, don Feliciano Ibañez, don Vicente Pérez, Frio Industrial Burgales y Empresa Municipal de Autobuses. Se acordó expresar a todos ellos las gracias por su generoso rasgo.

Escrito del subdirector general de Obras Hidráulicas participando el anuncio de la subasta del proyecto de obras de defensa de la margen derecha del río Arlanzón en las inmediaciones de Castañares.

Otro de la Asociación de Fomento del Turismo, testimoniando la gratitud de dicho Centro y recogiendo también por los acasabados, por las atenciones y deferencias dispensadas por la Corporación Municipal en la XXVI Asamblea nacional de Turismo, recientemente celebrada en nuestra ciudad.

Sentencias del Tribunal provincial de lo Contencioso en los recursos promovidos por don Valentín de Benito Ortega y don Jesús Giménez Izquierdo, sobre determinación de funciones en los Servicios Veterinarios y el arbitrio por descargue de mercancías en la vía pública, respectivamente, por las que se acepta y revoca en una y otra las resoluciones municipales.

# Fuerte tormenta sobre Salas de los Infantes

Una tormenta con gran aparato eléctrico y granizo ha descargado sobre el término de Salas de los Infantes a las tres de la tarde del día de ayer, causando graves perjuicios, principalmente en la Revilla donde ha acusado mayor intensidad desbordándose torrente y riachuelos, que originaron el derrivo de cien metros de vía del ferrocarril Santander-Mediterráneo, en el kilómetro 196, minutos antes que el tren coreo procedente de Calatayud pasara por dicho lugar y que gracias al maquinista que se paró de ello evitando el conyov, hubiera ocurrido una verdadera catástrofe. El tren regresó a Salas, donde se encuentra.

También se dejó sentir con gran intensidad en el molino de don Antonio Camarero de Domingo, en donde causo muchos daños en enseres y ganados.

Asimismo los labradores de Salas han sufrido grandes daños en sus eras, donde las aguas se llevaron innumerables haces de grano.

No pueden precisarse aún el valor de los daños causados.

La Guardia Civil colaboro eficazmente en el auxilio a los damnificados.

Hay muchas necesidades en torno ayo; una manera de aliviarlas es acercarse a la **TOMBOLA DIOCESANA** de Caridad

# En Fresno de Riotirón una chispa eléctrica destruyó tres pajaros

## Labrador muerto al volcar el carro que conducía, en Arlanzón

Nuevamente, volvió ayer el régimen tormentoso a nuestra ciudad y provincia.

Por la tarde los bomberos recibieron una llamada para que acudiesen al pueblo de Fresno de Riotirón donde una chispa eléctrica había caído en un edificio habilitado para pajaros y originado un incendio.

En efecto, a consecuencia del nubado, la chispa fue a caer en un mueble y ocasionó en él la destrucción de dos pajaros, propiedad de don Francisco García Blanco y de un tercero, del que es dueño don Vidal García Pura. También el fuego destruyó los aperos de labranza que este último tenía guardados, y los de Sergio Carcedo Martínez.

En la extinción del incendio trabajaron vecinos y autoridades.

Se calcula en más de cien mil pesetas el valor de los daños.

Por fortuna, no hubo que lamentar desgracias personales.

**LABRADOR MUERTO POR EL VUELCO DE UN CARRO**

El labrador Victoriano Ausín Reoyo, de 41 años, casado y vecino de Arlanzón, ha sido víctima de un mortal accidente. Cuando conducía un carro de bueyes que transportaba mieses y al llegar al punto conocido por «El Castrillo» volcó el carro

# Aterrizarje forzoso de una avioneta militar en Salas de los Infantes

## A causa de la fuerte tormenta

A causa de la fuerte tormenta descargada sobre el término municipal de Salas de los Infantes, una avioneta militar, matrícula L-12-3 (99)-3, pilotada por el teniente de Aviación don José María Hidalgo y llevando de pasajero al capitán de la misma Arina don José Romero Carbo, se vio obligada a tomar tierra en el lugar conocido por Los Vados, del término de Salas de los Infantes, entre los pueblos de Castrillo de la Reina y Palacios de la Sierra, sin que afortunadamente sufrieran daño alguno los tripulantes, pero sí el aparato que sufrió grandes desperfectos.

La avioneta procedía de Alcalá de Henares y se dirigía a Logroño ocurrido el hecho a la una menos cuarto del mediodía de ayer.

# el TIEMPO

Madrid. — Durante el día de hoy se registraron chubascos de tipo tormentoso por lo general en el sistema Ibérico, litoral cantábrico, León, cuencas media y alta del Ebro, Pirineos y puntos aislados de Cataluña, Baleares y Levante. En el resto la nubosidad fue variable.

Predicción para el sábado día 12: tiempo inestable en toda la Península y Baleares, con riesgo de tormentas o chubascos, especialmente durante la tarde. Nubosidad variable en el área de Canarias.

Temperaturas extremas de Madrid: Máxima, de 28,8 grados, a las 14,16 horas y mínima, de 16,8, a las 6,50.

Extremas de España: Máxima, de 34 grados, en Ciudad Real y Córdoba, y mínima, de 10, en León.—Cifra.

# Homenaje al coronel de Intendencia don Manuel Arias Zarza



A mediodía de ayer fue dedicado un cariñoso homenaje al coronel de Intendencia don Manuel Arias Zarza, con motivo de haber cesado en el mando de la Agrupación de Intendencia, por pase a situación de retirado.

Presidió el acto el gobernador militar de la plaza, general Miranda y asistieron todos los jefes y oficiales de Intendencia con destino en esta plaza.

Hizo el ofrecimiento del agasajo el general Miranda, que puso de relieve la relevante personalidad del homenajeado y sus meritorios servicios, a través de los distintos grados de su carrera, desde 1908 al año actual.

El coronel Arias agradeció emocionado el afectuoso testimonio de amistad de que era objeto, reconociendo que hizo patente de un modo especial al general Miranda, que ostentaba la representación del intendente de la región.

Al finalizar el acto, el coronel Arias recibió inequívocas muestras de consideración y respeto.

# Las becas de acceso o promoción al Bachillerato y Formación Profesional Industrial se solicitarán a través de los Centros docentes oficiales, de la Iglesia y de la Organización Sindical, antes del 5 de Septiembre.

Las becas de acceso o promoción al Bachillerato y Formación Profesional Industrial se solicitarán a través de los Centros docentes oficiales, de la Iglesia y de la Organización Sindical, antes del 5 de Septiembre.

# TOROS

**MONDESO TOREARA MAÑANA EN SANTANDER**

Vitoria. — En vista del resultado satisfactorio de la exploración radiográfica que al diestro Mondeso hizo el Dr. Gómez Arceche, fue autorizado para salir de la clínica, acompañándole el doctor, para dar una vuelta por las calles de Vitoria y hacer una visita a la Patrona de la ciudad, la Virgen Blanca.

Como su estado es satisfactorio, a las cuatro de la tarde partió para Santander, donde toreará el próximo domingo y el martes siguiente en Cádiz. Antes de salir dió las gracias a los vitorianos por las atenciones recibidas durante su permanencia en la clínica, pues estuvieron a su disposición y a ponerse a su disposición los miembros de la comisión de festejos del Ayuntamiento, directivos de la Peña taurina vitoriana y otras personas.

Manzanarés.—Toros de doña Carmen Ramírez, de Salamanca.

Sergio Díez, que tomó la alternativa, cortó una oreja del primero. Ovacionado en el último.

Curro Girón cortó cuatro orejas y dos rabos.

Joquín Bernadó, en su primero, división de opiniones y en su segundo, una oreja y petición de la otra y vuelta al ruedo.

Curro Montes, ovación en su primero y oreja y petición de otra en el otro.—Cifra.

# El lunes próximo inauguración de las fiestas de Villadiego y Pradoluengo

Villadiego (De nuestro correspondiente). — He aquí el programa oficial de los festejos patronales de esta villa:

**DIA 14**

A las doce, inauguración de las fiestas, con repique general de campanas, disparo de bombas y cohetes y salida de la Plaza del Generalísimo el grupo de gigantes y cabezudos con la orquestina local, que interpretará alegres pasacalles.

A las once de la noche, bailes públicos, en la plaza del Generalísimo Franco, que lucirá espléndida iluminación y profusión de guirnaldas y farolillos.

**DIA 15. — LA ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA**

Una banda de música militar, recorrerá las calles y plazas de la localidad ofreciendo alegres danzas. A las once, con asistencia del Ayuntamiento en Corporación, en la iglesia de Santa María, misa solemne, cantada por el coro parroquial y procesion con la imagen de la patrona de la villa, ocupando la sagrada cátedra un R. P. Dominic, de la residencia de Palencia. A la una de la tarde, recepción oficial del Ayuntamiento a las autoridades en la Casa Consistorial y concierto musical, alternando con la elevación de una bonita colección de globos grotescos.

A las cinco de la tarde, novillada en la que se lidiarán cuatro hermosos novillos-toros de la acreditada ganadería de don Ignacio Encinas, de El Espinar, por los afamados novilleros Rafael Corbellé y José Antonio Molina; sobresaliente el novillero burgalés José Luis Martín, soltándose a continuación las clásicas reses bravas para los aficionados. A las ocho y media, en la iglesia parroquial de Santa María, Salve popular.

A continuación, bailes públicos en la Plaza del Generalísimo Franco.

A las once, baillables. A las doce, primera sesión de fuegos artificiales a cargo del pirotécnico Hijo de Félix M. de Lecea de Miranda de Ebro, alternando con animados bailes en la Plaza del Generalísimo.

**DIA 16. — FESTIVIDAD DE SAN ROQUE**

A las nueve de la mañana, alegres danzas por la banda de música militar, que recorrerá las calles y plazas de la localidad.

A las once, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, misa solemne y procesion del Santo, con asistencia de la Corporación Municipal, ocupando la sagrada cátedra el mismo orador del día anterior. A la una, recepción del Ayuntamiento a las autoridades, en la Casa Capitular y concierto musical por la misma banda de música militar, soltándose en los intermedios la segunda colección de globos grotescos. A las cinco y media de la tarde, en la plaza de Toros de los Cañameres, se lidiarán cuatro reses bravas de la acreditada ganadería de don Ignacio Encinas, de El Espinar, una de las cuales será muerta a estoque por el valiente novillero burgalés José Luis Martín.

A las ocho y media, baile popular, en la Plaza del Generalísimo Franco. A las once y media, reanudación de los animados bailes públicos y a las doce segunda colección de fuegos artificiales.

**DIA 17**

A las nueve, danzas como los días anteriores. A las doce, con la colaboración de Educación y Descanso, cuecas, carreras de sacos, pedestres, de cintas, lentitud en bicicleta y otras atracciones infantiles, con intermedios musicales a cargo de la orquestina local.

A las ocho, bailes públicos en la Plaza del Generalísimo y a las once gran verbena, animada por la orquestina local, con profusa iluminación en colores, faroles y guirnaldas. En el intermedio, gran traca final, con sorpresas.

**NOTA.**—Durante los días de fiesta se celebrarán animados bailes de sociedad, a partir de la 1.30 de la madrugada.

# Campamento diocesano Santa María la Mayor

**DIA DE LAS FAMILIAS**

Mañana, domingo, día 13, se celebrará en este campamento el día de las familias, con arreglo al siguiente programa:

La salida se efectuará de la Plaza de José Antonio a las ocho y media de la mañana.

A la legada al campamento tendrá lugar la celebración del Santo Sacrificio de la Misa, pudiendo pasar el resto del día con los acampados.

Después de presenciar el fuego de campamento y arriar banderas, se regresará a Burgos alrededor de las nueve de la noche.

La Comisión

# Guía facultativa

- DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER — ESTERILIDAD  
Pl. Rey San Fernando 3, 2.º. Tel. 1446
- V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínico — Rayos X  
Metabolimetría  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 3667
- Dr. V. BEATO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
MONEDA 2-º TELER. 423
- J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA, RAYOS X  
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36 - Teléfono 5446
- Z. CONDE VIVAR**  
DENTISTA  
San Pablo núm. 6, 1.º
- I. López Sáiz**  
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO «SAN LUIS»  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta de 12 a 2  
Calle Santander, 19, 3.º - Telf. 3478
- J. E. del Campo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS  
Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1
- F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311
- JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 3.º — Teléfono 3591
- MUÑOZ CASAS**  
PIEL Y VENEREAS - ONDA CORTA ANTIVENEREICO  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO  
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º Telf. 1339
- J. CUTIERREZ MANZANEDO**  
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Madrid, 1.º. Teléfono 4975
- Gutiérrez Sesma**  
Pediatría - Puericultura  
Consulta de 10,30 a 12, 30  
San Juan, 27 — Tifs. 4745 y 3485
- G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA SAN JUAN, 1 - TELÉFONO 1311

# Las fiestas de Pradoluengo

Pradoluengo (De nuestro correspondiente). — El ayuntamiento de esta villa, siguiendo su tradicional costumbre ha acordado celebrar las fiestas de sus patronos, la Asuncion de Nuestra Señora y San Roque, con los festejos siguientes:

**DIA 14**

A la una, gran volteo de campanas, disparo de cohetes y bombas. La Banda de la Academia Municipal de Música iniciará el recorrido por las calles, tocando alegres y animados pasacalles, al par que los danzantes, gigantes y cabezudos nos anunciarán que la fiesta ha comenzado. A las cinco, vísperas solemnes. A las ocho, bailes públicos, en la plaza de Clemente Zaldo.

**DIA 15, FESTIVIDAD DE LA ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA**

A las ocho, danzas por la Banda de la Academia Municipal. A las diez, en la iglesia parroquial misa solemne, con asistencia en Corporación del Ayuntamiento, en la que se cantará, por el coro de la parroquia, la de Licio Eñice a cuatro voces y al ofertorio el Alleluia de Rändel, ejecutado al órgano por el organista de la parroquia, García Pascco. Ocupará la sagrada cátedra el ilustre orador don Amancio Izquierdo Rojo, oriundo de esta villa.

A las doce, danzas, frente a la Casa Consistorial los danzantes, gigantes y cabezudos interpretarán sus típicas danzas y bailes.

A la una, gran concierto musical por la banda de la Academia Municipal de Música, bajo la dirección del actual profesor M. Franco. A las cuatro y media, vísperas solemnes y seguidamente la tradicional procesion a la Ermita de San Roque presidida por la Corporación Municipal y demás autoridades, para recoger a la imagen del Santo Patrono y trasladarla a la parroquia. A



**Plaza de Toros de VILLADIEGO**

**Día 15 de Agosto**  
**GRANDIOSA NOVILLADA**  
4 HERMOSOS NOVILLOS - TOROS 4

de la acreditada ganadería de D. Ignacio Encinas, de "El Espinar" (Palencia), para los afamados novilleros

**Rafael CORBELLÉ y José Antonio MOLINA**  
Sobresaliente: El novillero burgalés

**José Luis MARTIN**  
LA MEJOR COMBINACION DE LA PROVINCIA

A continuación se lidiarán reses bravas de la misma ganadería, por los aficionados de la localidad y comarca.

**Día 16**

Se lidiarán CUATRO reses bravas de la citada ganadería, una de las cuales será banderilleada y muerta a estoque por el valiente novillero burgalés

**José Luis MARTIN**

Nota. — Las corridas empezarán a las 5,30 de la tarde en punto.

Las localidades podrán retirarse durante los días 14, 15 y 16, en los lugares de costumbre.

# Mañana, romería en Valdelateja

Valdelateja y los pueblos circunvecinos, con sus párrocos a la cabeza, se aprestan a solemnizar mañana, domingo, la festividad de las Santas VV diocesanas, en el propio lugar de su vida y glorioso martirio.

Es motivo especial la inauguración de dos imágenes en una campaña, para su ermita del extinguido barrio de Siero.

He aquí el programa de actos organizados con tal motivo:

«Hoy, a las cinco, anuncio de fiestas y Vísperas solemnes.

Mañana, a las ocho, misa de comunión por el párroco don Julián Lucio; a las once, recepción de romeros en el puente, bendición de imágenes, etc., y procesion a la ermita de Castillo de Siero; a las doce, misa solemne en la explanada, por el reverendo señor párroco de Escalada, panegirico y colocación de las imágenes en la ermita; a las tres, comida campestre en las riberas del Rudron y a las cinco, rosario, bendición con el Santísimo, veneración de las reliquias y despedida de romeros.

# SUCESOS

Santa Cruz de Tenerife. — En un aparatoso incendio, que ha destruido tres casas, sufrió quemaduras gravísimas un vecino, y otro de carácter leve.

Las pérdidas son muy importantes y el incendio, cuyas causas se desconocen, destruyó rápidamente tres viviendas situadas en las calles de Candelaria, Imeldo Saez y La Curva, edificaciones de dos y tres plantas, de construcción muy antigua.

Pese a los intensos trabajos realizados el fuego cundió rápidamente, amenazando propagarse a otras edificaciones colindantes, que pudieron ser aisladas. Desde un principio, fueron evacuados los habitantes de las viviendas afectadas, en total trece familias, pero el inquilino de una de ellas, que aún dormía, Gregorio García García, de 31 años, natural de Madrid, soltero, sufrió quemaduras de carácter muy grave y fue internado en el hospital. También sufrió quemaduras de pronóstico reservado Pedro Plasencia Herrá, de 48 años, soltero. Una niña de tres años de edad pudo ser rescatada de entre las llamas por un agente de la Policía Municipal, quien con riesgo de su vida consiguió poner a salvo a la pequeña sin que sufriera daño alguno.

El siniestro afectó también a una industria de pañería, a un depósito de mercancías y viveres y a un estanco. Las pérdidas son elevadas.

**UNA AVIONETA SE PRECIPITA EN UN LAGO**

Klagenfurt (Austria). — Una avioneta cayó al lago de Miltstatt (el Migtattsee) en esta provincia de Carintia, y sus dos ocupantes — el piloto y un pasajero — no pudieron abandonarla antes de que se hundiera y perecieron.—Efe.

**VICTIMAS DEL COLERA**

Patna. — Mas de 2.000 personas han muerto a causa del colera en el Estado de Bahar, en la India, desde que se produjo la epidemia a comienzos de Mayo último, según se informa en círculos oficiales.—Efe.

**AUTOMOVILES SOTO Y ALONSO, S. L.**

**A Briviesca y Santa Casilda y Laredo**

El día 15 de Agosto, Festividad de Nuestra Señora se harán los siguientes servicios:

- a Laredo, salida 7 de la mañana.
- a Briviesca y Santa Casilda, salida a las 9 de la mañana.
- a Briviesca, a las 3,30 de la tarde.

Despacho de billetes Estación de Autobuses Taquilla 6.

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Buenas impresiones respecto al fichaje de Icazuriaga por el Burgos

### Es probable que nuestro primer equipo juegue en Pamplona entre el 20 y 27

El presidente del Burgos mar- chado ayer a Oviedo. Su viaje te- nió por objeto gestionar la cesión del medio Icazuriaga, residente en el club asturiano, el que, por tan- to, podría contar con dicho juve- nil durante una larga tempora- da. Y como interesa que a los burgosinos les den buenas impre- siones en forma, las impresio- nes que se tenían ayer respec- to de la cesión eran franca- mente optimistas. Quizá no pa- saron muchas horas sin que se con- crete el fichaje, que vendría fran- camente bien a nuestro equipo.

## Nuevos donativos para el Burgos

Suma anterior, 13.000 pesetas. — Restaurante San Amaro, 100; Jus- tina Gallardo, 100; Joaquín Sáez, 25; Pensión La Rubia, 25; Pensión Real Consulado, 10; Socio número 2.119, 1.000 pesetas; Bar Duñás, 25; Este- ban Alonso, 25; Lucinio Azarga Arri- bas, 25; Bar Juan Bocos, 25; Bar Peña, 100; Bar Rosita, 100; Bar Vi- cencia, 50; Bar Domiciano, 100; Bar Joditerráneo, 150; Bar Seve, 25; Bar Billo, 20; Bar El Nido, 300; Res- taurante Luis Irujo, 400; Bar Carlos Azofra, 50; Bar Juanjo, 300; Casa Ismael, 50; Bar Casa Güemes, 200; Bar Mareny, 25; Bar Rastrilla, 400; Casa Garilleti, 1.000; socio nú- mero 551, 200; Bar Restaurante Fornos, 500. — Total, 18.330.

SUSCRIPCIÓN GREMIO DE HO- S. TELEFIA PRO-FICHAJES (SE- GUNDA RELACION)  
Suma anterior, 100.015 pesetas.  
Socio número 2.543, 200; E. M., 200; un socio, pro-fichaje de Ceresuela, 50; don Francisco Salinas, 100; don Rafael Núñez, 200; unos entusiastas de la gata «Juanis», 50; don Fausto Juez, 50; un acomodador de Zato- ra, 25; don Juan Manuel Torre, 15; don Juan Quintana Lozano, 100; so- cio número 510, 50; un francés sim- patizante del Burgos, 25; el zapate- ro de la calle Calatravas, 50; C.O.A.F. de Burgos, 125; Delega- ción provincial de Fútbol, 5.000 pe- setas.  
Total, 166.232 pesetas.

## Fichajes del Juventud



Castañaga, nuevo jugador jovieta.  
Sigue la actividad de la directi- va del Juventud, en orden a la formación del conjunto que ha de defender los colores jovieta en la próxima temporada.  
Ha renovado contrato el de- fensa José Luis García Pardo, «Chela», y por otra parte vuelve al Club el portero Félix Castella- no Salmerón.  
Además ha suscrito ficha por el Juventud José Luis Castaña- ga Fernández, presidente del Lu- cha F. C. de la regional vizcaí- na y que juega indistintamente de defensa central o lateral. Tie- ne veintidós años.  
Asimismo ha fichado también a Valerio Quirce Ovejero, que jue- ga en la media y como defensa lateral. Procede del Deportivo NESA.

PARTIDOS AMISTOSOS  
El equipo del Círculo jugará su primer encuentro preparato- rio de la temporada el jueves próximo, en Cervera de Riopit- uerria, con motivo de las fiestas patronales de dicho pueblo. El partido será en Soria, con el Numancia, el día 20 y, por otra parte, el Juventud realiza ges- tiones para completar otras fe- chas que iniciará el 3 de Septiembre, en que iniciará el torneo de Liga en Gatorra.

CITACION  
Se rúe a los jugadores mo- zos y juveniles que a continua- ción se relacionan se personen por la Secretaría de este Club D. Ju- ventud, hoy sábado, a las nueve de la noche para informarse de un asunto que les interesa.  
Quirce, Valle, Bartolo, Desl, Pardo, Padrin, Páramo, Petete, Prieto, Juanín, Fonso, Isidro, Fé- rnandez, Revilla, Canario, Valle II, Manolo, Martínez, Sanchez.

Los estudios de Formación Profesional Industrial sup- len la obtención de títulos oficiales y reconocidos, de su- ficiente categoría en sí mis- mos para el ejercicio profesio- nal.

## El portugués Melo venció en la XVII etapa de la Vuelta a Portugal

Vilda de Conde. — Manuel de Melo, ha vencido en la XVII etapa de la Vuelta ciclista a Por- tugal, al cubrir los 183 kilome- tros del recorrido entre Braga y Vilda de Conde en 4-54-41.  
2. José Pacheco, 4-55-55.  
3. Aurelio Casari (Italia).  
4. José Marqués.  
5. Carlos Carvalho.  
6. Lima Fernández. (Alparca).  
7. Sousa Cardoso (Oporto).  
11. Manuel Menéndez (España).  
32. Antonio Carreras (España).  
42. Angel Guardiola (España).  
43. Jimenez Quijex (España), todos en el mismo tiempo.

- ### CLASIFICACIÓN GENERAL
1. Mario Silva, 55-45-11.
  2. Augusto Marcolletti, 55-46-58.
  3. Alberto Carvalho, 55-46-59.
  4. MANUEL MENENDEZ, 55-56-33.
  5. José Reque, 55-50-48.
  6. Pedro Carvalho, 55-52-09.
  7. JIMENEZ QUIJEX, 55-52-30.
  25. ANGEL GUARDIOLA, 56-09-15.
  35. ESTEBAN MARTIN, 56-22-53.
  45. ANTONIO CARRERAS, 56-32-48.

## Hoy dará comienzo el Torneo de Palma

### Para cubrir la vacante que dejó el Condal en Segunda

Hoy dará comienzo el Torneo de Palma, en el que solo seis equipos, por retirada del Sestao, lucharán para el ascenso a Segunda División, cubriendo la vacante del Condal.  
El Atlético de Sevilla es el equipo que se presenta más fuerte. El que tiene más experiencia es el asturiano. Este ya tiene en su favor llegar a la semifinal por retirada del Sestao.  
La clasificación del club andaluz acarrearía infinidad de perjuicios no solo para él sino para otros quince equipos incluidos en el Grupo Norte.

Los partidos de Palma darán comienzo hoy con el Ferrol Atlético Sevilla. Mañana jugarán Amistad-Badajona. El 15 lo ha- rán el Castellón y el Gijón y el vencedor Ferrol-Sevilla contra vencedor Amistad-Badajona. La final se jugará el 20 de Agosto.  
Para dirigir estos encuentros han sido designados los tres ár- bitros de la Federación Balear, el «Primera» Mateo Simo Flol y los «Segunda» Gabriel Marto- rrell y Antonio Rigo.

## PELOTA

Mañana, a las cinco de la tar- de, se celebrará la segunda vela- da en el frontón de la Sociedad Deportiva Militar y organizada por la misma.

El pasado domingo tuvo lugar la primera velada con gran ex- to deportivo, por lo que se espe- ra gran afluencia de aficiona- dos, máxime si consideramos el carácter benéfico de los partidos y lo económico de las entradas.  
Los partidos se celebrarán por el siguiente orden:

- Fala: Sancha y Urcelay contra Lechosa y Muerza.  
Costa-Punta: Sancha II y Ar- naiz contra Eliba e Ibarola.  
Mano por parejas: Toñi y Be- rassaluce IV contra De Pedro y Pascual III.

## El Valencia pierde en Rotterdam

Rotterdam. — Se jugó anoche el partido de fútbol entre el Fe- jenoord y el equipo español Va- lencia. Ganaron los holandeses por 4-1.  
El primer tiempo terminó con 2-0. El gol valencianista fue mar- cado por Núñez.—Alfili.

## ¿Desaparece la Gimnástica Arandina?

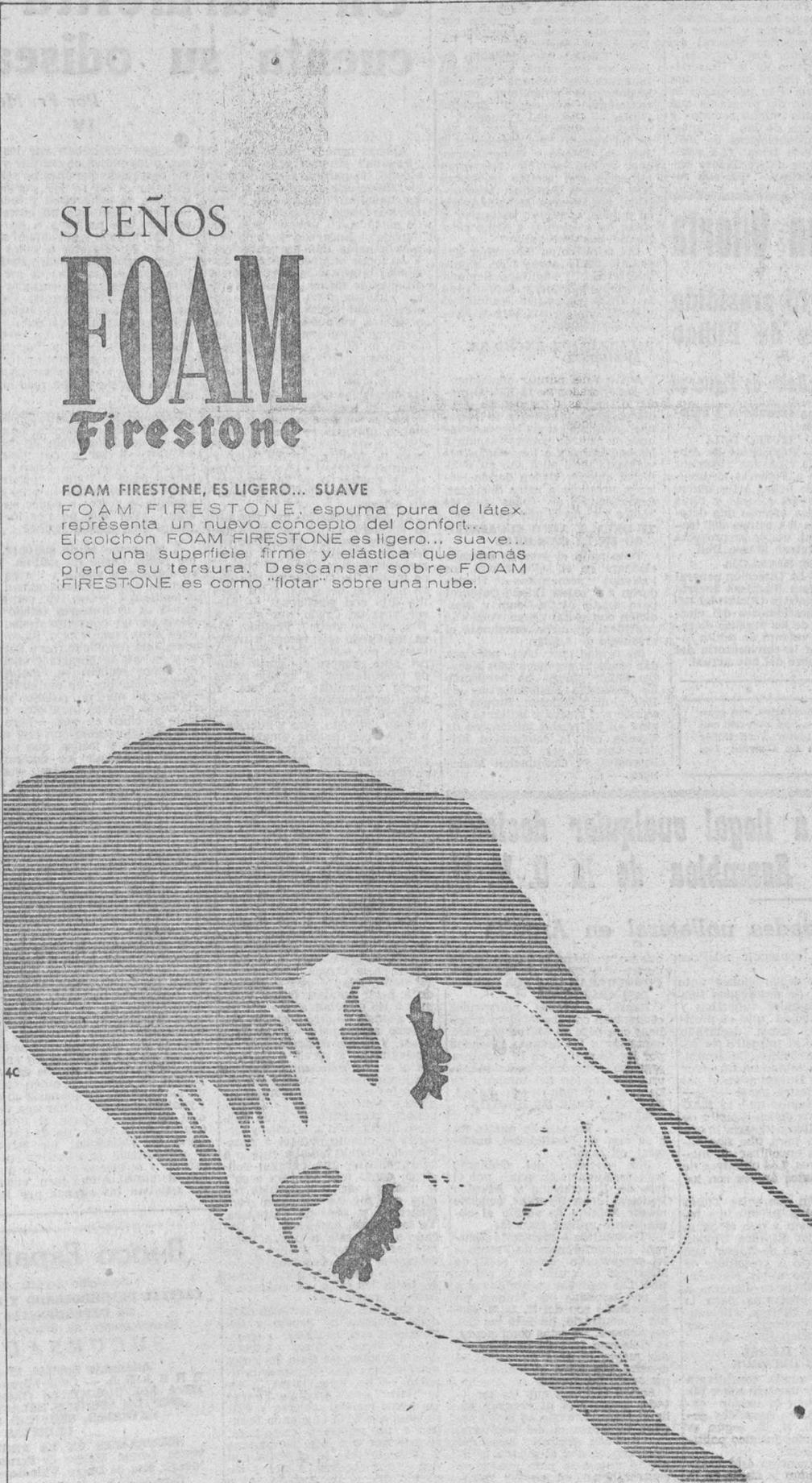
Aranda. (De nuestro corres- ponsal). — Después de una se- mana de incertidumbre y al mis- mo tiempo de esperanza durante la que se había vislumbrado una Directiva primero y una Comi- sión Gestora después, incluso se citaron nombres de esta comisión gestora que había de ser consti- tuida por ocho señores, habien- dose ya redactado una carta cir- cular dirigida a los aficionados para que, por las circunstancias especiales, diese la conformidad a su nombramiento, mediante la oportuna firma, de buenas a primeras y por causas que ignora- mos, se ha venido todo abajo.  
Y en estas circunstancias, se- ñores, nos encontramos sin espe- ranza de solución. Los plazos pa- san con un mayor agobio ahora, puesto que comienza la Liga, es- ta temporada antes que las an- teriores. Pero ¿jugará por fin la Gimnástica Arandina?

Ya no es hora de opinar, ni de suplicar, sino del sí y el no. ¿Per- maneceremos en categoría nacio- nal o nos postergamos en la regional?  
Pensando en el futuro, en el mañana, así como en aquellas tardes de fútbol, en las que daba gusto ver bajar la Cuesta de la Virgen a esa masa de especta- dores como si saliesen de una cor- rida de toros, es el momento de recapacitar y pensar que esas

tardes en unos cuantos años no se volverán a ver.  
Aranda, que justamente aspira a ser más, que su alcalde se des- vive por engrandecerla, en el as- pecto deportivo va a quedar rela- gada a ser un pueblo cualquiera y si otras poblaciones con me- nos merecimientos y menos po- sibilidades por su número de ha- bitantes militan en categoría na- cional, ¿por qué Aranda, que siempre ha presumido de estar a la cabeza de todos los aspectos de la vida nacional, va a consen- tir que desaparezca su nombre de la vida deportiva?  
Quedan 24 horas tan sólo pa- ra dar la solución que es como un referéndum en el que el sí o el no ha de decidir la continua- ción de la vida deportiva de Aranda o su interrupción por un lapso que puede oscilar entre cuatro o cinco años.

En nuestra misión informativa y dadas las facilidades que en todo momento ha dado DIARIO DE BURGOS a la Gimnástica Arandina, también en estas cir- cunstancias, nos hacemos eco de la situación y por ello dirigimos este último llamamiento a esa dormida y cómoda afición que es- pera a que otros les saquen las castañas del fuego por eso de que resulta más cómodo criticar que ser criticado.  
Sobran personas en Aranda para hacerse cargo de las cir- cunstancias y sobran jugadores para constituir un equipo que pueda desempeñar un papel al- toso en el grupo en que viene militando la Gimnástica Arandi- na, pero falta la decisión de uno para que los demás le sigan. No decimos quién, porque sería pun- tualizar demasiado y no creemos ser necesario agotar todos los re- cursos para representar un papel de víctima propiciatoria. Aranda no está en condiciones de ser calificada de esta forma.  
Las circunstancias obligan a hacer esta llamada patética por la vida de un Club en el que tan- to interés tienen esta provincia y las vecinas y sería de lamentar recurrir al artículo 29 para constituir una Directiva o Comi- sión Gestora que regente durante una temporada y por compromi- so a uno de los Clubs que me- jor ficha tiene en la Federación, cuando en realidad no creemos exista dificultad para que algu- na persona se haga cargo con un carácter de permanencia, al me- nos durante tres temporadas, que es lo mínimo que debe de es- tar.  
Todos confían en la solución de última hora, sin darse cuenta de que a la larga el hábito sue- le ser perjudicial y no se dan cuenta de que esas soluciones sue- len ser precarias y de resul- tados funestos.  
Otros desean, no sabemos si sin- ceramente, la desaparición del fútbol para que la afición note palpablemente la falta. Tal vez sea esta una solución, desde lue- go nada recomendable, pues Aranda no se lo merece y por ella debemos sacrificarnos todos, tal vez algunos más que otros, desechando por entero esa idea de desaparición que en realidad lo único que puede hacer es des- prestigiar a Aranda. ¡Viva Aranda!

J. S. J.



# SUEÑOS FOAM Firestone

FOAM FIRESTONE, ES LIGERO... SUAVE  
FOAM FIRESTONE, espuma pura de látex, representa un nuevo concepto del confort. El colchón FOAM FIRESTONE es ligero... suave... con una superficie firme y elástica que jamás pierde su tersura. Descansar sobre FOAM FIRESTONE es como "flotar" sobre una nube.



# FOAM Firestone

- Colchones
- Almohadas
- Asientos
- Cojines
- Piezas especiales
- Planchas y complementos para tapicería.

El concesionario  
**FOAM Firestone**  
**IGNACIO PALACIOS**  
S. A.

está a su servicio  
en BURGOS  
Merced, 5

Para solicitar las becas de acceso o promoción al Bachillerato Elemental, en sus dos formas, y también las de Formación Profesional Industrial, se precisa haber reali- zado el examen de ingreso o efectuado en Septiembre, en la convocatoria especial que se anuncia para los seleccionados entre los peticionarios.

## Tiro nacional

Hay gran efervescencia y re- vuelo entre los numerosísimos afi- cionados a la caza y entre las pe- ñas de cazadores de la capital para la tirada al jabalí artificial que se celebrará mañana, domi- ngo, día 13, atraído por el magní- fico trofeo que se adjudicará al que quede en primer lugar, don- do por el Excmo. Ayuntamiento y que consiste en una escopeta de caza del calibre doce, además de otros premios consistentes en ar- tículos de caza.

La tirada comenzará a las 10,30 en punto de la mañana, el arma será larga libre y los que tiren con escopeta lo harán con cartu- cho de una sola bala. Se efectuará un disparo de prueba y cuatro válidos para el concurso.  
Si el tiempo disponible lo per- mite para terminar a las dos de la tarde, todos los tiradores que lo deseen efectuarán repeticiones, clasificándose a cada tirador por la mejor obtenida.

Los derechos de inscripción se- rán de 40 pesetas para la pri- mera prueba y de 25 para la se- gunda y siguientes si ha lugar.

Para los que no son socios en la actualidad se les darán las ma- yores facilidades de las cuales se podrán enterar en el Campo de Vista Alegre donde se efectuará la tirada.

La Representación dispone de armas y municiones de varias clases, exceptuando escopetas de caza.

Haga sus encargos en  
**Talleres Gráficos**  
"DIARIO DE BURGOS"  
TARJETAS DE VISITAS,  
CARTAS TIMBRADAS, SA- LUDAS, INVITACIONES, ETC

FOAM FIRESTONE QUIERE DECIR... SUEÑOS AGRADABLES, AGRADABLES RECUERDOS

